Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Marine speed and distance measuring equipment (SDME) - Performance requirements, methods of testing and required test results

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Marine speed and distance measuring equipment (SDME) - Performance requirements, methods of testing and required test results



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 61023:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 61023:2007 ingliskeelset teksti.

Käesolev dokument on jõustatud 17.12.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 61023:2007 consists of the English text of the European standard EN 61023:2007.

This document is endorsed on 17.12.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:

This International Standard specifies the minimum performance requirements, methods of testing and required test results of devices to indicate speed and distance – speed and distance measuring equipment (SDME) required by Regulation 19 of Chapter V of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended, and which is associated with IEC 60945. This standard is based upon the requirements of IMO Resolution MSC.96(72). The clause numbering of that resolution is indicated in parentheses in Clause 4 and all subclauses whose meaning is identical to that in the resolution are printed in italics. In the tests of Clause 5, the corresponding requirement of Clause 4 is indicated in parentheses. The cross-references between the IMO performance standards in Resolution MSC.96(72) and the tests of this standard are summarized in Annex A.

Scope:

This International Standard specifies the minimum performance requirements, methods of testing and required test results of devices to indicate speed and distance – speed and distance measuring equipment (SDME) required by Regulation 19 of Chapter V of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended, and which is associated with IEC 60945. This standard is based upon the requirements of IMO Resolution MSC.96(72). The clause numbering of that resolution is indicated in parentheses in Clause 4 and all subclauses whose meaning is identical to that in the resolution are printed in italics. In the tests of Clause 5, the corresponding requirement of Clause 4 is indicated in parentheses. The cross-references between the IMO performance standards in Resolution MSC.96(72) and the tests of this standard are summarized in Annex A.

ICS 47.020.70

Võtmesõnad: methods of testing, navigational instruments, operational requirements, performance requirements, required test results, s d m e, ship

EUROPEAN STANDARD

EN 61023

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

October 2007

ICS 47.020.70

Supersedes EN 61023:1999

English version

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems Marine speed and distance measuring equipment (SDME) Performance requirements, methods of testing and required test results (IEC 61023:2007)

Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes -Equipements de mesurage de la vitesse et de la distance (SDME) -Exigences de performance, méthodes de test et résultats exigibles (CEI 61023:2007) Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt -Fahrtmessanlagen für die Seeschifffahrt (SDME) -Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse (IEC 61023:2007)

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in two official versions (English, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 80/478/FDIS, future edition 3 of IEC 61023, prepared by IEC TC 80, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61023 on 2007-10-01.

This European Standard supersedes EN 61023:1999.

The main technical changes with regard to EN 61023:1999 are listed below:

Amendments resulting from changes to the IMO performance standards for SDME agreed in resolution MSC.96(72) in 2000. The amendments reduce the minimum depth of water under the keel for correct operation of the SDME to 2 m for a ground based equipment, reduce the accuracy required of analogue displays and add a requirement for a serial interface.

The following dates were fixed:

latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2008-07-01

latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2010-10-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

2007 was a. The text of the International Standard IEC 61023:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD

Publication IEC 60945	<u>Year</u> 2002	Title Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - General requirements - Methods of testing and required test results	<u>EN/HD</u> EN 60945	<u>Year</u> 2002	
IEC 61162-1	_ 1)	Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Digital interfaces - Part 1: Single talker and multiple listeners	EN 61162-1	2000 ²⁾	
IMO Resolution A.694 (17)	_ 1)	General requirements for shipborne radio equipment forming part of the global maritime distress and safety system (GMDSS) and for electronic navigational aids	_	_	
IMO MSC.96(72)	_ 1)	Performance standards for devices to measure and indicate speed and distance	-	_	
1) Undated reference.					
²⁾ Valid edition at date of	issue.				

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 61023

Third edition 2007-06

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems –
Marine speed and distance measuring equipment (SDME) –
Performance requirements, methods of testing and required test results





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2007 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Email: inmail@iec.ch

Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

■ IEC Just Published: www.iec.ch/online news/justpub
Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch Tel.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

IEC 61023

Third edition 2007-06

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems –
Marine speed and distance measuring equipment (SDME) –
Performance requirements, methods of testing and required test results

CONTENTS

FO	REWO	DRD	3				
1	Scop	e	5				
2	Norm	Normative references					
3	Abbre	Abbreviations					
4	Minimum performance requirements						
	4.1	Introduction	6				
	4.2	Methods of presentation	6				
	4.3	Accuracy of measurement	7				
	4.4	Roll and pitch	7				
	4.5	Construction and installation	7				
5	Meth	ods of testing and required test results	7				
	5.1	General	7				
	5.2	Test arrangements	7				
	5.3	Minimum depth					
	5.4	General requirements					
	5.5	SDME configuration					
	5.6	Optional facilities	8				
	5.7	System configuration	9				
	5.8	Methods of presentation	9				
		5.8.1 Speed	9				
		5.8.3 Display					
	5.9	Distance run external output					
		5.9.1 Contact closure	9				
		5.9.2 Digital interface					
		Mode selection and indication					
		Additional speed indications					
	5.12	Accuracy of measurement					
		5.12.1 Indication of speed					
		5.12.2 Indication of distance run					
	5.13	Effects of environment	11				
		Roll and pitch					
	5.15	Construction and installation	11				
		(informative) Cross-references – IMO Resolution MSC.96(72) and the tests in lard	12				
uns	Siaiic	alu	13				
Fig	ure 1 -	- Ship speed velocity vectors	12				

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

MARITIME NAVIGATION AND RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT AND SYSTEMS – MARINE SPEED AND DISTANCE MEASURING EQUIPMENT (SDME) – PERFORMANCE REQUIREMENTS, METHODS OF TESTING AND REQUIRED TEST RESULTS

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61023 has been prepared by IEC technical committee 80: Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 1999. It constitutes a technical revision.

The main technical changes with regard to the previous edition are listed below:

- amendments resulting from changes to the IMO performance standards for SDME agreed in resolution MSC.96(72) in 2000. The amendments reduce the minimum depth of water under the keel for correct operation of the SDME to 2 m for a ground based equipment, reduce the accuracy required of analogue displays and add a requirement for a serial interface.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
80/478/FDIS	80/484/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

A bilingual version of this standard may be issued at a later date.

MARITIME NAVIGATION AND RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT AND SYSTEMS – MARINE SPEED AND DISTANCE MEASURING EQUIPMENT (SDME) – PERFORMANCE REQUIREMENTS, METHODS OF TESTING AND REQUIRED TEST RESULTS

1 Scope

This International Standard specifies the minimum performance requirements, methods of testing and required test results of devices to indicate speed and distance — speed and distance measuring equipment (SDME) required by Regulation 19 of Chapter V of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended, and which is associated with IEC 60945.

This standard is based upon the requirements of IMO Resolution MSC.96(72). The clause numbering of that resolution is indicated in parentheses in Clause 4 and all subclauses whose meaning is identical to that in the resolution are printed in italics.

In the tests of Clause 5, the corresponding requirement of Clause 4 is indicated in parentheses. The cross-references between the IMO performance standards in Resolution MSC.96(72) and the tests of this standard are summarized in Annex A.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60945:2002, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – General requirements – Methods of testing and required test results

IEC 61162-1, Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Digital interfaces – Part 1: Single talker and multiple listeners

IMO A.694(17), General requirements for shipborne radio equipment forming part of the global maritime distress and safety system (GMDSS) and for electronic navigational aids

IMO MSC.96(72), Performance standards for devices to measure and indicate speed and distance

3 Abbreviations

IMO International Maritime Organization

VBW Dual ground/water speed

VLW Distance travelled through the water